



ITALIAN STYLE FOR LIFTS

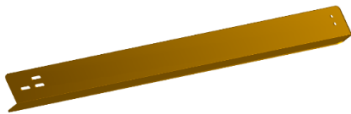


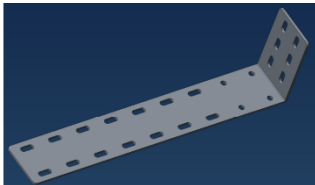

FK10A Compact










ITA/ENG/FR

**KIT DI FISSAGGIO PER BARRIERE
FOTOELETTRICHE/
FIXING KIT FOR ELEVATOR LIGHT CURTAINS/
KIT DE FIXATION POUR BARRIERES DE
CELLULES**

Rev.2

KIT

Nome/Name/Nom	Pz	axbxL (mm)	
A	x2	35x20x475	
B	x2	33x19x1305	
C	x2	33x19x1305	
D	x2	40x67x230	
E	x2	70x30x107	

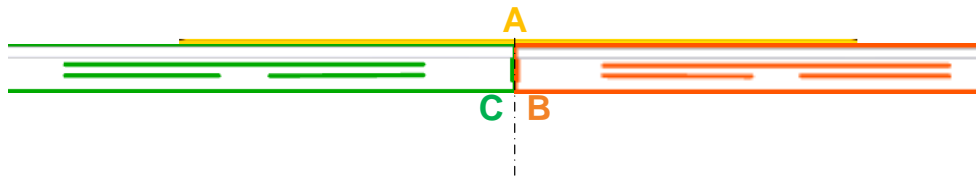
 4x M8x20	 4x M8	 10x M3x18 mm
 20x M3	 10x	 10x M3
 8x M4x20	 8x M4	 4x M4

GUIDA ALL'INSTALLAZIONE/ INSTALLATION GUIDE/GUIDE D'INSTALLATION

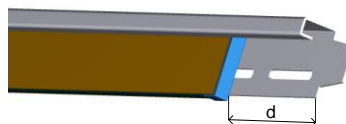
1. [IT] Posizionare il pezzo A al centro del banco di lavoro;
[EN] Place the piece A in the middle of the workbench;
[FR] Placer la pièce A au le milieu de la table de travail;
2. [IT] Sovrapporre ad A i pezzi B e C avendo cura di sistemarli nello stesso verso;
[EN] Overlap the pieces B and C to A, take care to place them in the same direction ;
[FR] Superposer les pièces B et C à A, prendre soin de les placer dans la même direction;



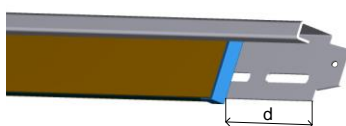
3. [IT] Porre B e C in contatto tra loro;
[EN] Place B and C in contact
[FR] Placez B et C en contact;



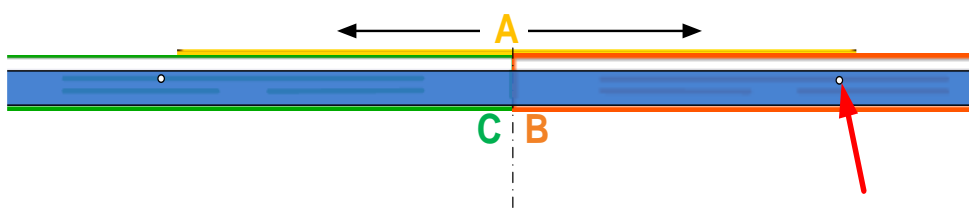
4. [IT] BARRIERA DESTRA-Posizionare su B barriera destra all'altezza desiderata d;
[EN] RIGHT CURTAIN- Place, on the B support, the right curtain at the desired height d
[FR] BARRIERE DROITE: Placer, sur le support B, la barrière droite à la hauteur désirée d;



5. [IT] BARRIERA SINISTRA-Posizionare su C barriera sinistra all'altezza desiderata d;
[EN] LEFT CURTAIN- Place, on the C support, the left curtain at the desired height d
[FR] BARRIERE GAUCHE: Placer, sur le support C, la barrière gauche à la hauteur désirée d;

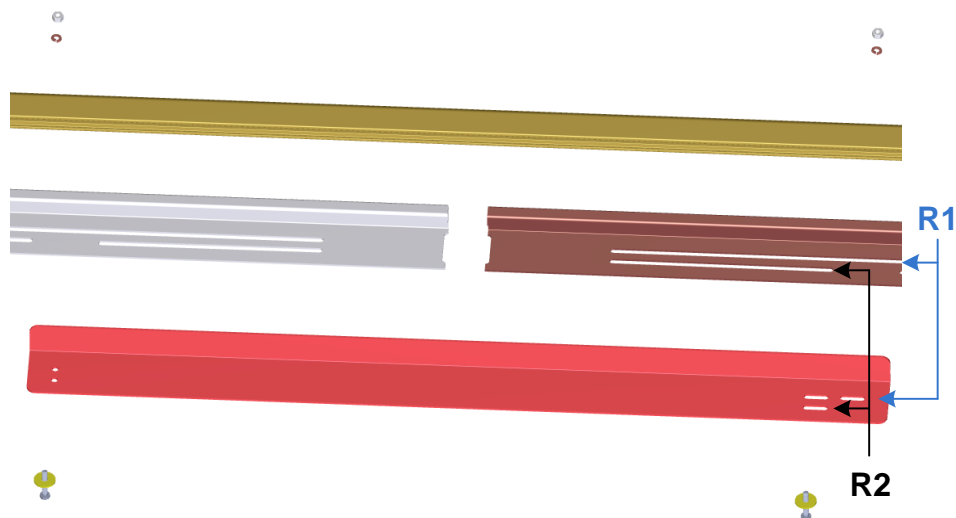


6. [IT] Mantenendo in contatto tra loro B e C, spostare il raccordo A fino a far coincidere il foro del pezzo con il foro della barriera;
 [EN] Keeping in contact B and C, move the fitting A until the hole on the piece coincides with the hole of the curtain
 [FR] En gardant le contact B et C, déplacer le raccord A jusqu'à ce que le trou de la pièce coïncide avec le trou de la barrière;



7. [IT] Utilizzare, a seconda dei modelli di barriera, i fori e le asole seguenti: /
 [EN] Depending on the curtain model, use the following slots and holes
 [FR] Selon le modèle utilisez les trous suivants:

[IT] Modello / [EN] Model / [FR] Modele	[IT] Fori / [EN] Holes / [FR] Trous
B-LIFT 100	R1
B-LIFT 200 EVO	
B-LIFT 240	
B-LIFT SLIM	
B-LIFT 700 EVO	
B-LIFT 50	R2
B-LIFT 400 EVO	

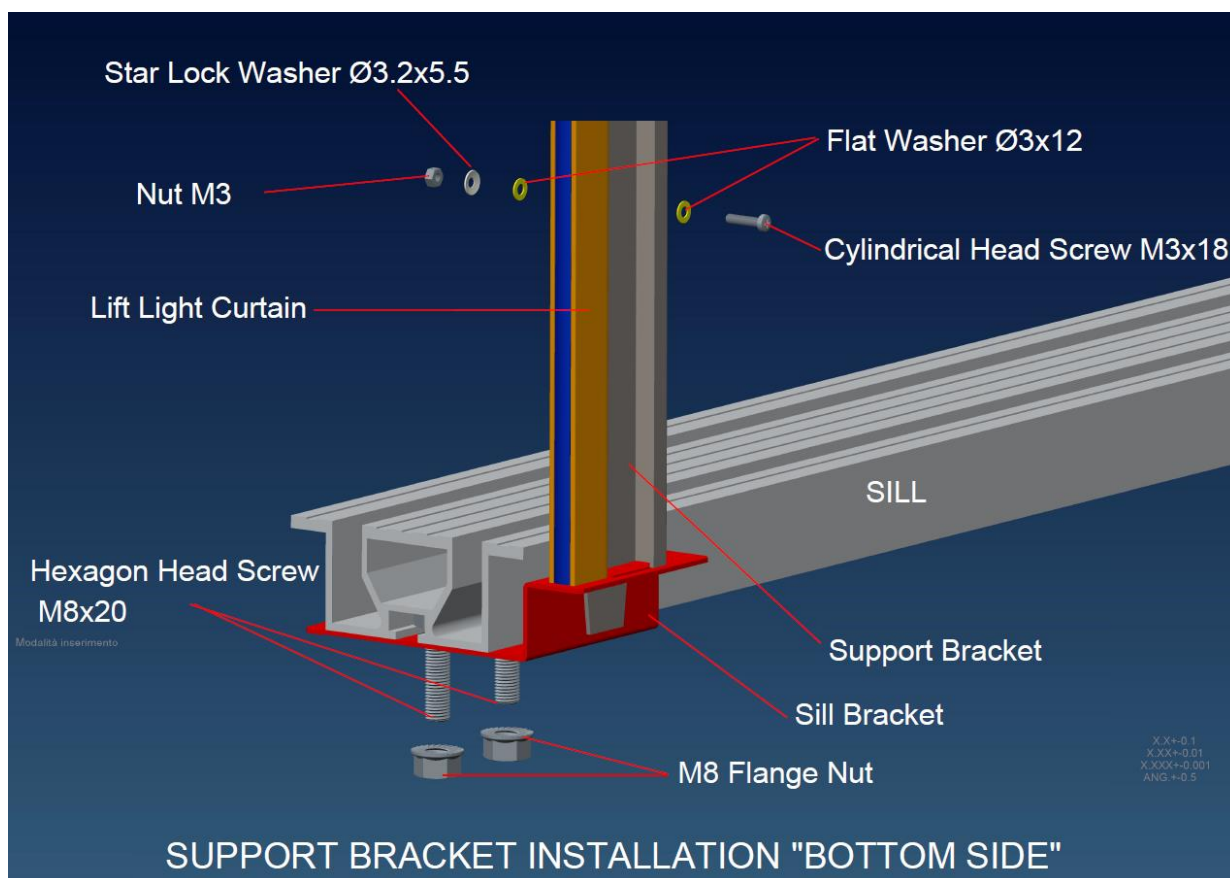


8. [IT] Posizionare la vite M3x18 attraverso i fori e fissate debolmente;
 [EN] Place the M3x18 screw through the holes and fix weakly;
 [FR] Placez la M3x18 vis à travers les trous et fixer faiblement ;

9. [IT] Posizionare tutte le viti M3x18 attraverso i fori e fissatele;
 [EN] Place the M3x18 screw through the slots and holes and fix them;
 [FR] Placer les vis M3x18 à travers fentes et trous et fixez-les ;

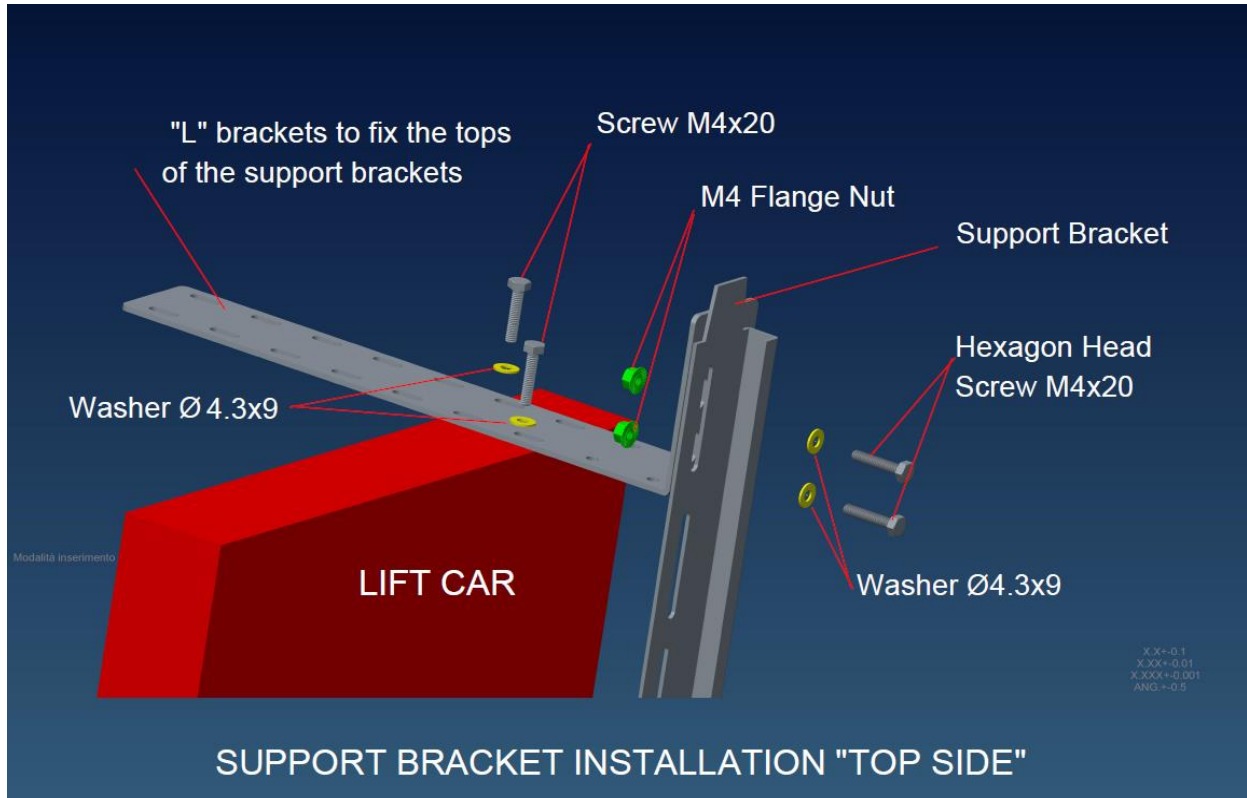


10. [IT] Fissare il supporto E alla cabina. Assicurarsi che la distanza tra le barriere non superi i 4 metri;
 [EN] Fix the sill bracket E to the lift car. Make sure that the distance between the curtains does not exceed 4 meters;
 [FR] Assurez-vous que la distance entre les barrières ne dépasse pas 4 mètres ;



11. [IT] Inserire la linguetta della staffa di fissaggio nel supporto della soglia ;
 [EN] Insert the support bracket tongue into the sill bracket ;
 [FR] Insérez la languette du support barrière dans le support de seuil

- 12.[IT] Usare i supporti D per fissare la parte superiore delle staffe alla cabina. Assicurarsi che le barriere siano allineate tra di loro e che siano verticali;
- [EN] Use the D brackets to fix the tops of the support brackets to an appropriate fixing on the lift car. Ensure that the curtains are aligned;
- [FR] Utilisez l'équerre D pour fixer les sommets des supports à une fixation appropriée sur la cabine d'ascenseur. Assurez-vous que les barrières sont alignés



VEGA®

ITALIAN STYLE FOR LIFTS

Vega Srl

Via degli Appennini 11/13

Capparuccia - 63845 Ponzano di Fermo (FM) – Italy

P.Iva 01578140442

Tel. +39 0734. 631941 Interno 1 Fax +39 0734. 636098

Technical assistance +39 0734. 275405

www.vegalift.it